



LIFESTYLE[®] V35/V25 HOME ENTERTAINMENT SYSTEMS

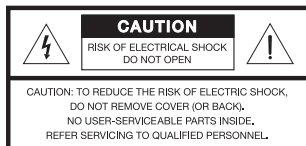
LIFESTYLE[®] T20/T10 HOME THEATER SYSTEMS

Setup Guide | Guía de instalación | Guide d'installation

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía, que le ayudará a configurar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de sus funciones avanzadas. Guarde esta guía para utilizarla como material de referencia en el futuro.



El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía.

ADVERTENCIAS:

- Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.
- No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que podrían producirse fallos o fuego.
- No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.
- Mantenga la pila del control remoto fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No se debe recargar, desmontar, calentar por encima de los 100° C ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.
- Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No adecuado para niños de menos de 3 años.



PRECAUCIONES:

- No realice modificaciones en el sistema o los accesorios. Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema, y pueden anular la garantía.
- La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar los auriculares a un volumen extremo, en especial durante largos periodos de tiempo.

Notas:

- Si se utiliza la clavija de red o el conector del aparato como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.
- Este producto debe utilizarse en espacios interiores. No está diseñado ni se ha probado para uso al aire libre, en vehículos de recreo o embarcaciones.
- Este producto sólo se debe utilizar con la fuente de alimentación proporcionada.
- La etiqueta del producto se encuentra en la base del mismo.

Información de seguridad adicional

Consulte las instrucciones adicionales de la hoja *Información de seguridad importante* que se incluyen en el embalaje de envío.

Pilas



Deseche correctamente las pilas usadas, siguiendo las disposiciones locales. No las queme.

Emisiones de clase B

Este dispositivo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia establecidos por la FCC y las normas canadienses para la población general. No debe ubicarse ni utilizarse junto a ninguna otra antena o transmisor.



Este producto cumple todos los requisitos de las Directivas de la UE que requiere la ley. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/compliance.

©2010 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

INSTALACIÓN DEL SISTEMA

Bienvenido

Gracias por elegir un sistema Bose® LIFESTYLE® para su hogar. Esta guía le proporciona instrucciones paso a paso para instalar el nuevo sistema. El proceso de instalación consta de dos fases:

Fase de instalación física: Se colocan los componentes del sistema y conectarlos entre sí.

Fase de instalación interactiva: Se completa la instalación siguiendo los pasos interactivos que muestra en la pantalla del televisor el sistema de integración inteligente Unify™.

Desembalaje

Las piezas del nuevo sistema están embaladas en cuatro kits numerados y una pequeña caja que contiene los cables de alimentación adecuados:

- **1** Kit de consola de control
- **2** Kit de módulo Acoustimass®
- **3** Kit de altavoces
- **4** Kit interactivo
-  Kit de cable de alimentación (se usa con los kits 1 y 2)

Empezando por el Kit 1, desembale cada kit e instale su contenido antes de continuar con el siguiente.

Guarde todos los materiales de embalaje, ya que proporcionan el modo más seguro para su expedición o transporte en caso necesario.

Si algún componente parece estar dañado, no lo utilice. Informe inmediatamente a Bose o a su distribuidor Bose autorizado. Encontrará la información de contacto de Bose en la hoja de direcciones incluida con la caja.

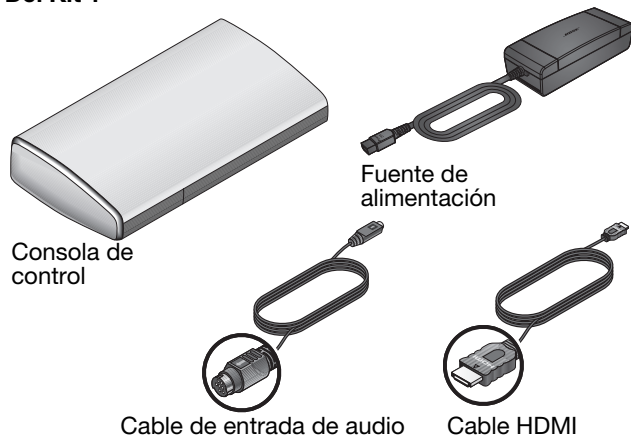
INSTALACIÓN DEL SISTEMA

1

Kit de consola de control

Esto es lo que necesita para los pasos siguientes:

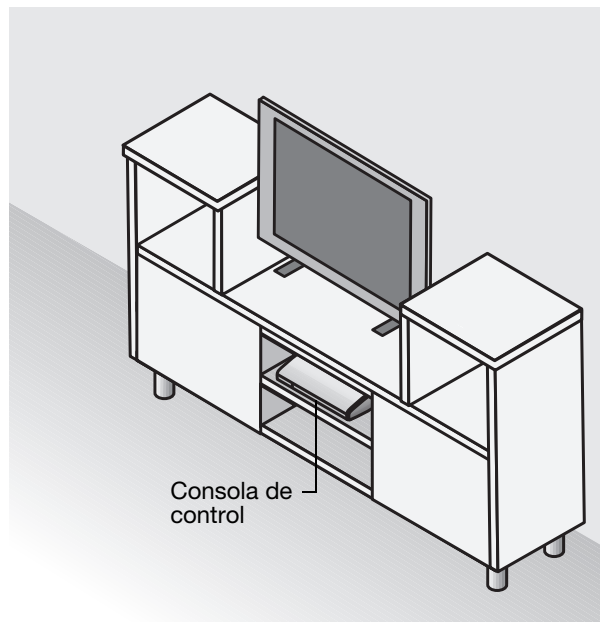
Del Kit 1



Del kit de cable de alimentación



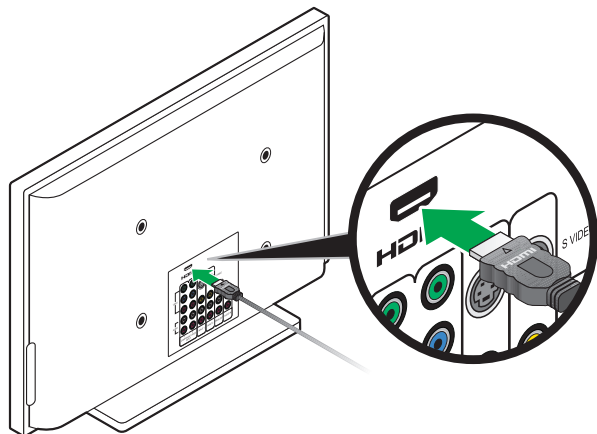
1. Coloque la consola de control sobre una superficie plana y estable cerca del televisor.



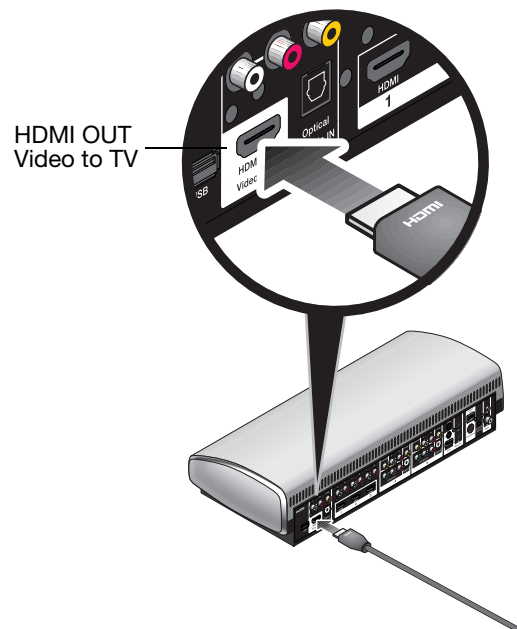
Nota: Puede colocar la consola de control en un sitio que permita acceder fácilmente al panel de conexiones posterior hasta que el sistema esté totalmente instalado.

- 2.** Conecte un extremo del cable HDMI al conector HDMI INPUT del televisor.

Si ya hay un cable HDMI conectado a una entrada HDMI del televisor, puede utilizarlo. Sólo tiene que desconectar el otro extremo.



- 3.** Conecte el otro extremo del cable HDMI que está utilizando al conector con la etiqueta **HDMI OUT Video to TV** de la consola de control.

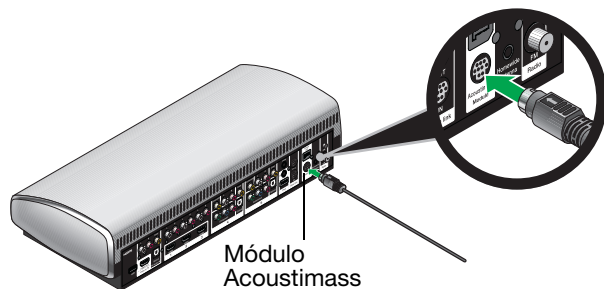


INSTALACIÓN DEL SISTEMA

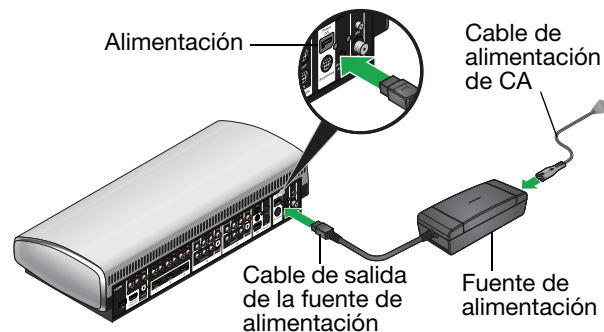
4. Conecte un extremo del cable de entrada de audio al conector del módulo **Acoustimass**® de la consola de control.

Compruebe que la superficie plana con la flecha en el conector queda mirando hacia arriba.

Deje el otro extremo del cable en el suelo.
El sistema le pedirá que lo conecte cuando instale el siguiente kit.



5. Conecte el cable de salida de alimentación al conector de **alimentación** de la consola de control.



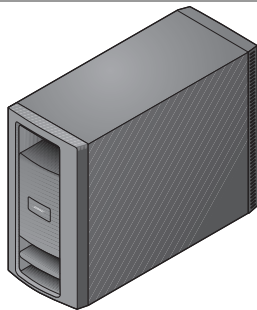
6. Retire un cable de alimentación del kit de cable de alimentación.
7. Enchufe un extremo del cable de alimentación a la fuente de alimentación. *Presione el conector hacia dentro todo lo que pueda.*
8. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de red de CA.
9. Continúe con el Kit **2** en la página siguiente.



2

Kit de módulo Acoustimass®

Esto es lo que necesita para los pasos siguientes:

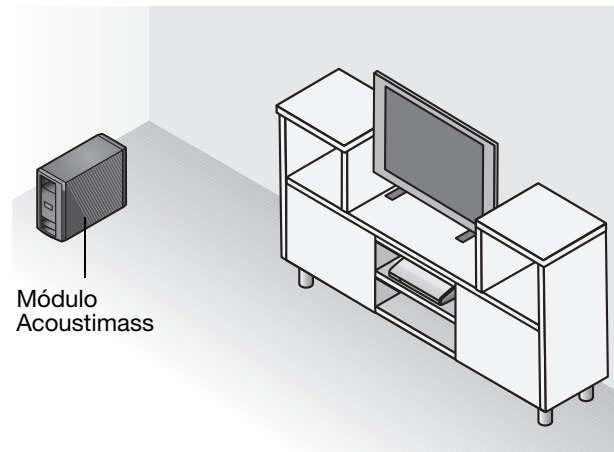
Del Kit 2

Módulo Acoustimass

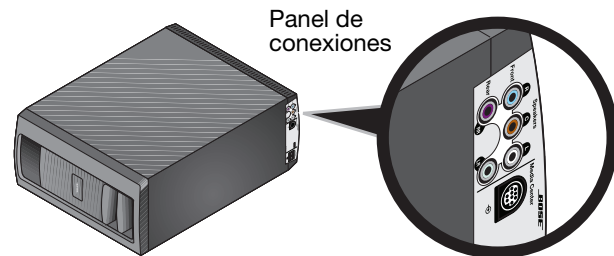
**Del kit de cable de alimentación**

Cable de alimentación

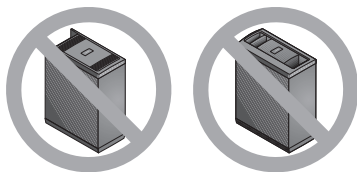
1. Sitúe el módulo Acoustimass en el suelo en el mismo extremo de la habitación que el televisor. Compruebe que hay cerca una toma de CA activa.



2. Coloque el módulo sobre un lado y busque el panel de conexiones.



INSTALACIÓN DEL SISTEMA

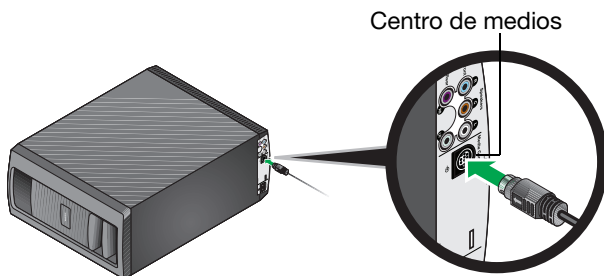


PRECAUCIÓN:

NO apoye el módulo Acoustimass® sobre el extremo frontal o posterior.

3. Conecte el extremo libre del cable de entrada de audio al conector **Media Center** del módulo Acoustimass.

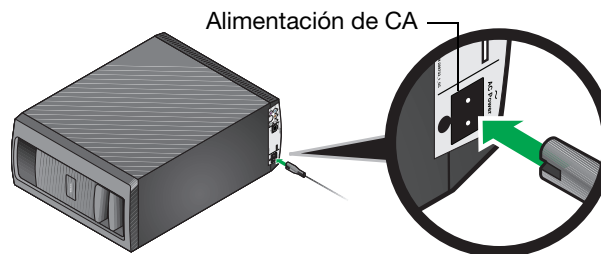
Compruebe que la superficie plana con la flecha queda frente al módulo.



4. Retire un cable de alimentación del kit de cable de alimentación.



5. Conecte un extremo del cable de alimentación al conector **alimentación de CA** del módulo Acoustimass. *Presione el conector hacia dentro todo lo que pueda.*



6. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de red de CA.
7. Continúe con el Kit **3** en la página siguiente.

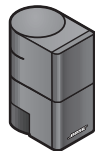
3

Kit de altavoces

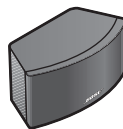
Esto es lo que necesita para los pasos siguientes:

Del Kit 3: Altavoces del sistema
(se muestra un juego de los tres tipos)

Altavoces Jewel Cube®

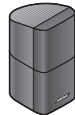


(4) Altavoz izquierdo o derecho, frontal o posterior

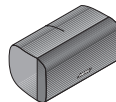


(1) Altavoz frontal central

Conjuntos de altavoces cúbicos Direct/Reflecting®



(4) Altavoz izquierdo o derecho, frontal o posterior



(1) Altavoz frontal central

Altavoces cúbicos únicos Virtually Invisible®



(5) Altavoz izquierdo o derecho, frontal o posterior y frontal central

Cables de los altavoces frontales



Frontal izquierdo (L)
Blanco



Frontal central (C)
Marrón



Frontal derecho (R)
Azul claro

Cables de los altavoces posteriores

Posterior izquierdo (LR)
Luz verde



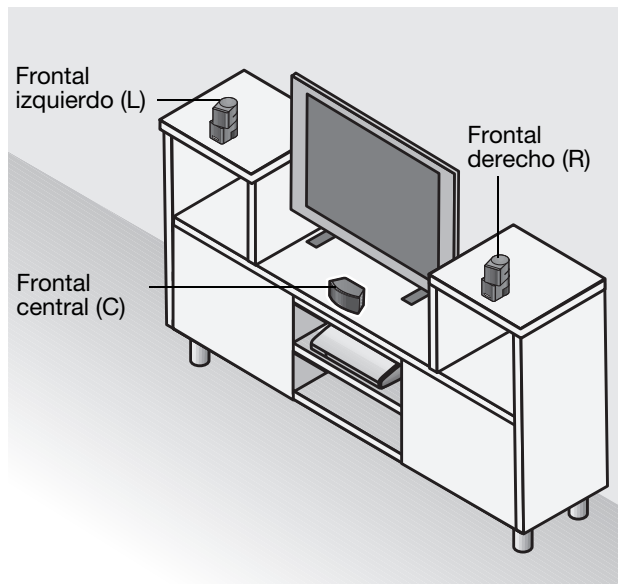
Posterior derecho (RR)
Morado



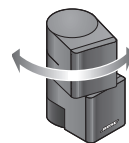
Nota: Puede colocar los altavoces del sistema en soportes de pared o pedestales. Para adquirir estos accesorios, póngase en contacto con su distribuidor Bose o visite www.Bose.com.

INSTALACIÓN DEL SISTEMA

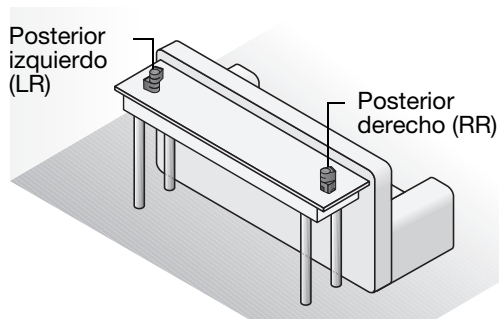
1. Sitúe el altavoz frontal central sobre una superficie estable y plana directamente por encima o por debajo del centro de la pantalla del televisor, como en el ejemplo siguiente:



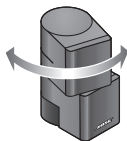
2. Sitúe un altavoz a la izquierda del televisor y otro a la derecha.
 - Mantenga los altavoces a una distancia máxima de 1 m (3 pies) de la pantalla del televisor para evitar que el sonido se separe demasiado de la imagen. Puede modificar esta distancia según las condiciones ambientales y sus gustos personales.
 - Si desea colocar los altavoces en una estantería cerrada, sitúelos en el borde frontal de la estantería.
 - Si tiene altavoces cúbicos Jewel Cube® o Direct/Reflecting®, gírelos de modo que un cubo de cada altavoz apunte hacia la habitación y el otro hacia una pared lateral para crear sonido reflejado.



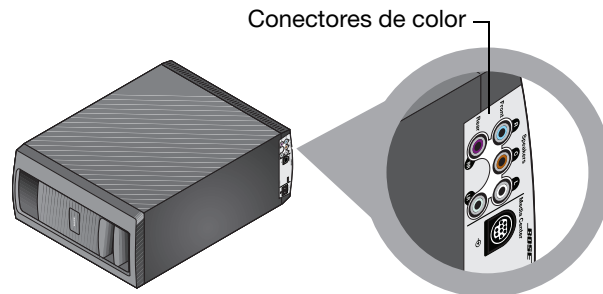
- 3.** Oriente los altavoces posteriores hacia la parte posterior de la habitación detrás de los espectadores y a la altura del oído (de un espectador sentado) o más altos si es posible.



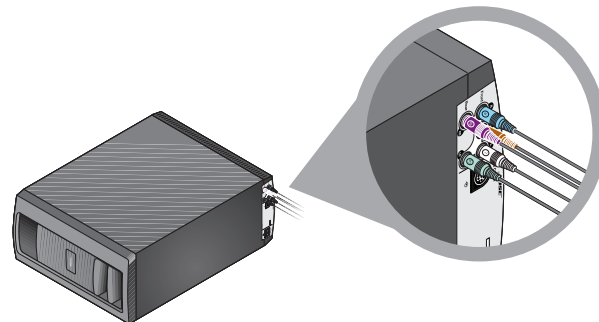
- Asegúrese de que los cables de 15,2 m (50 pies) del altavoz posterior lleguen de los altavoces al módulo Acoustimass®.
- No oriente los altavoces hacia los oyentes, a fin de evitar que puedan identificar la ubicación exacta de la fuente de sonido.
- Si tiene altavoces cúbicos Jewel Cube® o Direct/Reflecting®, gírelos de modo que un cubo de cada altavoz apunte hacia la habitación y el otro hacia una pared lateral para crear sonido reflejado.



- 4.** Localice los conectores de color en el panel inferior del módulo Acoustimass.

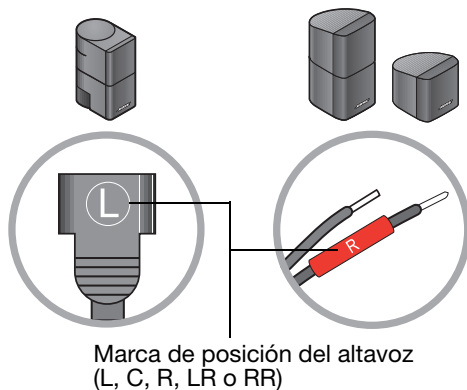


- 5.** Conecte los cables de los altavoces a los conectores del módulo Acoustimass. Asegúrese de que emparejar cada clavija del cable con el conector correspondiente mediante el código de color.

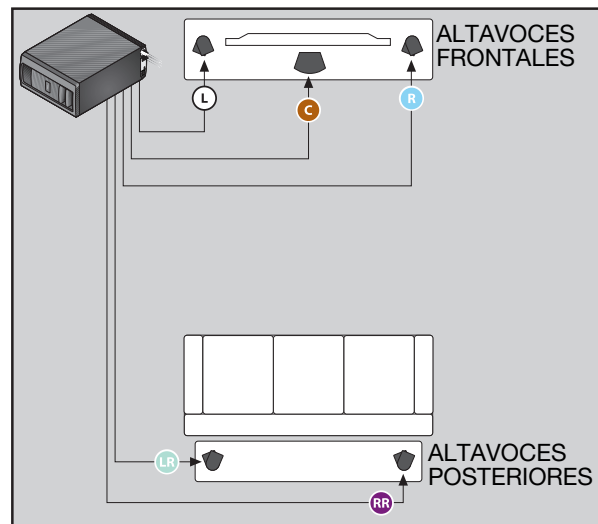


INSTALACIÓN DEL SISTEMA

6. Localice las marcas de posición de los altavoces en los extremos libres de los cables de los altavoces.



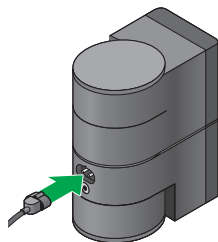
7. Empleando las marcas de posición de los altavoces, extienda cada cable desde su altavoz correspondiente como en el siguiente ejemplo de instalación de una habitación.



8. Conecte el cable de altavoz al tipo de altavoz que tenga.

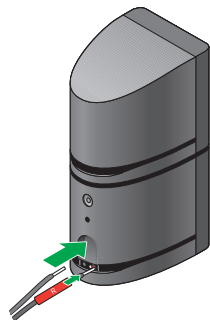
Para altavoces Jewel Cube®:

Inserte la clavija en el conector del altavoz.



Para altavoces de cubo único Direct/Reflecting® y Virtually Invisible®:

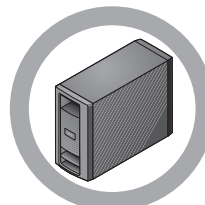
Presione el botón e inserte los cables. Conecte el cable con collarín rojo al conector rojo. Conecte el otro cable al conector negro.



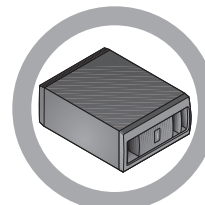
Nota: Los cables de los altavoces posteriores para altavoces cúbicos Direct/Reflecting® y Virtually Invisible® están unidos. Si es necesario puede separarlos.

9. Coloque el módulo Acoustimass® en su posición definitiva:

- En posición vertical (ÓPTIMA) o apoyado en uno de los lados (ALTERNATIVA).



ÓPTIMA

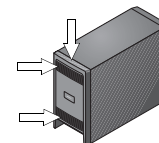


ALTERNATIVA

- Con la abertura frontal orientada hacia la habitación.
- A un mínimo de 45 cm (18 pulgadas) del televisor para evitar interferencias magnéticas en la imagen de televisión. Aléjelo más si todavía se perciben interferencias.

PRECAUCIÓN: No coloque soportes electrónicos, como cintas de vídeo o audio sobre el módulo o cerca de éste durante periodos de tiempo prolongados. El campo magnético que rodea al módulo puede borrar todo o parte del material grabado.

PRECAUCIÓN: NO BLOQUEE las aberturas de ventilación del módulo, pues podría recalentarse.



10. Continúe con el Kit **4** en la página siguiente.

4

Kit interactivo

Esto es lo que necesita para los pasos siguientes:

Del Kit 4



Control remoto
con pilas



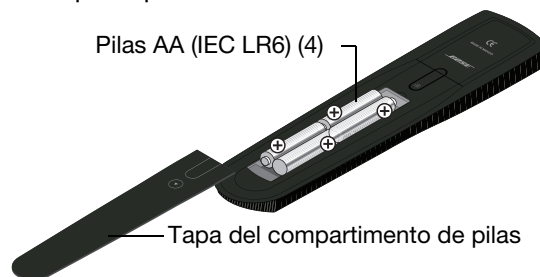
Auriculares de
calibración de audio
ADAPTiQ®

¡Enhorabuena! En este momento ya ha instalado la consola de control, el módulo Acoustimass® y los altavoces. Ahora está preparado para encender el sistema y pasar a la fase interactiva del proceso de instalación empleando el sistema de integración inteligente Unify™.

¡IMPORTANTE!

- **Antes de comenzar, compruebe que los altavoces y el módulo Acoustimass se encuentran en sus posiciones definitivas.**
- **No conecte ningún dispositivo a la consola de control en este momento. Las instrucciones que aparecen en la televisión le indicarán cuándo hacerlo.**

1. Retire la tapa del compartimento de pilas, situado en la parte posterior del control remoto.



2. Inserte cuatro pilas AA (IEC LR6) nuevas, haciendo coincidir las marcas de polaridad (+ y -) en el interior del compartimento.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas.

4. Presione el botón de encendido (⏻) de la consola de control para encender el sistema.

Dado que el sistema tiene poca energía en reposo, tardará unos segundos en ponerse en marcha. Cuando la luz de encendido deje de parpadear y se quede verde, el sistema está listo para usar.



5. Encienda el televisor.
6. Empleando el control remoto del televisor, cambie la entrada del televisor a la que está conectada en el sistema LIFESTYLE®.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del televisor. El sistema le indicará lo siguiente:
 - Seleccione su idioma.
 - Optimice el audio del sistema utilizando el sistema de calibración ADAPTiQ®.
 - Conecte dispositivos de audio/vídeo a la consola de control.
 - Configure el control remoto Bose® para manejar los dispositivos conectados.

Otros elementos del Kit 4

Los restantes elementos del Kit 4 pueden necesitarse o no para instalar el sistema LIFESTYLE®. Si desea más información sobre el uso de estos accesorios o sobre cómo agregar otros dispositivos al sistema en otro momento, consulte la guía del usuario.



Cable emisor de infrarrojos



Cable de audio estéreo



Antena de AM*



Antena de FM*



Patas de goma para el módulo Acoustimass



Patas de goma para el altavoz central frontal



Base compatible con iPod/iPhone*



Guía del usuario



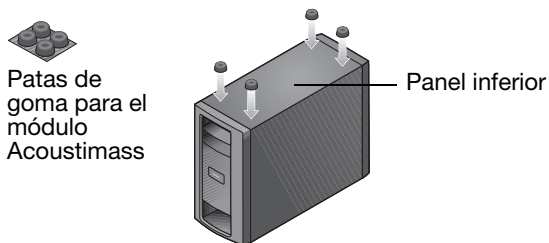
Unidad flash USB (sólo para la actualización del sistema)

*Sólo para sistemas LIFESTYLE® V25 y V35.

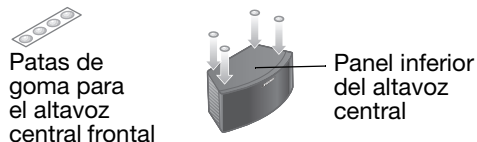
INSTALACIÓN DEL SISTEMA

Aplicar patas de goma

Cuando coloque el módulo Acoustimass® en suelos vacíos, puede colocar las patas de goma incluidas en la base del módulo para conseguir mayor estabilidad y proteger el suelo.



La vibración puede hacer que los altavoces se muevan, en particular si se colocan sobre una superficie lisa como el cristal o madera muy pulida. Si coloca el altavoz central sobre una superficie de este tipo, puede colocar las patas de goma incluidas en la base del altavoz para mejorar su estabilidad.



Si tiene problemas de instalación

Si tiene alguna dificultad durante el proceso de instalación, por ejemplo, si no se reconoce el control remoto de un dispositivo o se produce un error de conexión, puede reactivar el modo de instalación interactivo en cualquier momento y corregir o cambiar parte de la instalación del sistema. Consulte “Utilizar el modo de instalación” en la guía del usuario del sistema.

Si necesita ayuda para intentar resolver algún problema, consulte la tabla de resolución de problemas en la guía del usuario del sistema.

Datos de contacto del Servicio de atención al cliente

Si necesita ayuda adicional para solucionar un problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose®. Consulte la hoja de direcciones incluida en el Kit 4.

Aplicable únicamente a los sistemas de entretenimiento en el hogar LIFESTYLE® V25 y V35



“Made for iPod” significa que el accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con iPod y que el desarrollador certifica que cumple las normas de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del uso de este dispositivo ni de que cumpla las normas de seguridad y regulatorias.

iPod e iPhone son marcas comerciales de Apple, Inc. registradas en EE.UU. y otros países. Todas las restantes marcas son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Bose Corporation.





324443-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2010 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM324443 Rev.00